

WORLD OF COOLING SYSTEMS

BEDIENUNGSANLEITUNG

KÜHL- / TIEFKÜHLSCHRÄNKE

KÜHL- / TIEFKÜHLTISCHE



WORLD OF COOLING SYSTEMS GMBH

BEDIENUNGS - UND WARTUNGSANLEITUNG

Kühl-/Tiefkühlschränke
Kühl-/Tiefkühltische



1. ALLGEMEINE HINWEISE

Danke, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt aus dem Hause K+T entschieden haben. Wir möchten Sie bitten, die nachfolgende Bedienungsanleitung genau durchzulesen, damit Sie lange Freude an Ihrem Gerät haben.

Steckerfertige Kühl-/ Tiefkühlgeräte (mit Aggregat)

Zentralgekühlte Kühl-/ Tiefkühlgeräte (ohne Aggregat)
zum Anschluss an eine zentrale Kälteanlage

Ausführliche Angaben zu den verschiedenen Modellen bezüglich Abmessungen, Bruttoinhalt, Zubehör usw. finden Sie in unserem Katalog.

2. AUFSTELLUNG UND INBETRIEBNAHME

2.1 Aufstellung

Vorhandene Schutzfolie entfernen und Vollständigkeit des Zubehörs prüfen. Das Gerät an einem gut belüfteten Standort aufstellen. Standorte unmittelbar neben Wärmequellen oder im Bereich direkter Sonneneinstrahlung sind zu vermeiden. Der Abstand zwischen Oberkante Gehäuse und Raumdecke muss bei Kühl-/ Tiefkühlschränken mind. 30 cm betragen. Unebenheiten des Bodens sollten durch die höhenverstellbaren Füße ausgeglichen werden. Aufstellungsorte mit Umgebungstemperatur unter 15°C, oder über 43°C sind zu vermeiden, da es sonst zu Funktionsbeeinträchtigungen kommen kann.

2.2 Inbetriebnahme

Das Gerät sollte vor der Inbetriebnahme gereinigt werden. Näheres siehe unter dem Kapitel „Reinigung und Pflege“. Zubehörteile wie Auflageschienen, Roste, usw. je nach Bedarf in der entsprechenden Höhe einsetzen. Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss, dass Stromart und Spannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen. Das Typenschild befindet sich an der Innenseite des Maschinenfachs.

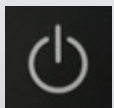
Inbetriebnahme/Anschluss von Kühl-/ Tiefkühlgeräten:

Der Anschluss muss über eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontakt- dose erfolgen. Wir empfehlen das Gerät an einen getrennten Stromkreis (Absicherung 10A) anzuschließen. Die weiteren Anschlüsse bei zentralgekühlten Geräten, wie Tauwasserabführung, Kälteleitungen und Steuerleitungen erfolgen bauseits durch den Kälte-/Elektrofachmann.

3. BEDIENUNG

3.1 Regler

Übersicht der Tasten und Bedienung des Reglers



Einschalten

Ein-/ Ausschalter auf dem Regler ca. 2 Sekunden drücken.



Alarm / Manuelle Abtauung

Taste ca. 3 Sekunden drücken und eine manuelle Abtauung wird eingeleitet.

ACHTUNG!

Während jeder Abtauung erscheint im Display **DEF** und das Icon Abtauen leuchtet.

Alarm

Sollte das Gerät eine der folgenden Alarm im Display anzeigen, ertönt gleichzeitig ein Piepton und das Icon „**Alarm**“ leuchtet. Durch kurzes drücken dieser Taste kann der Piepton abgeschaltet werden

HI	=	Temperatur 10°C über dem eingestellten Sollwert
HO	=	Temperatur 10°C unter dem eingestellten Sollwert
DO	=	Türe länger als 2 Minuten offen
E1	=	Fühler T1 defekt
E2	=	Fühler T2 defekt

Info Menü

Durch drücken der Info-Taste gelangt man in das Info Menü.
Mit den Pfeiltasten können Sie im Menü blättern.

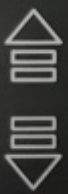
Folgende Informationen können abgefragt werden:

t1	=	Temperatur Raumfühler
t2	=	Temperatur Verdampferfühler
t3	=	Temperatur Kondensator (optional)
Thi	=	maximale Temperatur (HACCP)
Tlo	=	minimale Temperatur (HACCP)
CND	=	Betriebszeit seit letzter Kondensatorreinigung
Loc	=	Tastensperre

Bei eingeschalteter Tastensperre kann nur das Info Menü betätigt werden.
Das Icon mit dem Schloss für die Tastensperre leuchtet.

Tastensperre ein- und ausschalten:

Drücken Sie kurz die Info Taste. Im Display erscheint t1. Mit den Pfeiltasten im Menü blättern bis in der Anzeige „Loc“ erscheint. Drücken Sie nun erneut kurz die Info-Taste. Im Display erscheint nun „NO“ für Tastensperre aus und „YES“ für Tastensperre an. Stellen Sie nun mit den Pfeiltasten die gewünschte Funktion ein. Zum Bestätigen die Info-Taste nochmals drücken. Während der Anzeige der Werte für Thi, Tlo und CND, können diese durch gemeinsames drücken der beiden Pfeiltasten auf 0 zurückgesetzt werden.



Temperaturregelung

Über den elektrischen Temperaturregler kann die gewünschte Temperatur eingestellt werden. Ist keine Taste gedrückt, zeigt die Digitalanzeige den Istwert (Kühlraumtemperatur) an.

Durch 2 Sekunden drücken der **AUF**-Taste wird der eingestellte Sollwert angezeigt. Icon SET leuchtet im Display (Werkseinstellung +2°C). Sollen die Sollwerte verändert werden, ist mit den Pfeiltasten der gewünschte Wert einzustellen und muss dann mit der Info-Taste bestätigt werden. Diese Sollwerte sind nur innerhalb der werksseitigen Sollwertgrenzen einstellbar.

Bei Netzausfall bzw. ausschalten des Gerätes, bleiben die eingestellten Werte erhalten.

3.2 Abtauung

Alle Kühl-/ Tiefkühlgeräte besitzen eine vollautomatische Abtauregelung. Die Parameter für die Abtauintervalle, Abtauzeiten usw. sind vom Werk auf die optimalen Werte voreingestellt worden. Diese Parameter dürfen nur im Ausnahmefall durch den Kälte-/ Elektrofachmann verändert werden. Bei Bedarf können die Parameterlisten bei K+T angefordert werden.

Während der Abtauphase leuchtet auf dem Elektronikregler das Icon **DEF** für abtauen auf. Dieses signalisiert die Abtauphase und erlischt nach Beendigung des Abtauvorganges wieder. Die Tauwasserverdunstung erfolgt bei allen steckerferigen Geräten durch elektrische Verdunstung.

Bei Geräten, die an eine zentrale Kälteanlage angeschlossen werden, erfolgt der Tauwasserablauf über bauseits syphonierte Abläufe in die Gebäudeinstallation.

ACHTUNG!

Kein Reinigungswasser, sonstige Flüssigkeiten, Speisereste oder ähnliches in die Tauwasser-
rinne leeren, da sonst die Funktion des Gerätes bzgl. der vollautomatischen Abtauung und
Verdunstung des Tauwassers beeinträchtigt wird. Regelmäßig prüfen, ob das Tauwasser
ungehindert durch den Tauwasserablauf fließt.

3.3 Manuelle Abtauung

Wir empfehlen das Gerät je nach Nutzung mindestens alle 6 Monate abzutauen.

- Kühlgut aus dem Gerät nehmen und in einem geeigneten Raum aufbewahren
- Gerät ausschalten
- Roste und Auflageschienen entnehmen
- Türen öffnen und 12 Stunden offen stehen lassen
- Gerät reinigen
- Das Gerät neu starten

4. VERWENDUNG, BESTÜCKUNG UND LAGERUNG

4.1 Verwendung

Die Kühl-/ Tiefkühlgeräte sind vielseitig einsetzbar und optimal geeignet zur Lagerung von
verschiedenen Speisen, Roh- und Frischwaren, Lebensmitteln und Getränken.

WICHTIG! **Speisen immer abdecken!**

4.2 Bestückung und Lagerung

Erst nach Erreichen der gewünschten Kühlraumtemperatur (nach ca. 4 Std.) das Gerät mit
Ware bestücken. Eine gleichmäßige Verteilung über die ganzen Ablageflächen ist empfehlens-
wert. Um eine einwandfreie Luftumwälzung und eine gleichmäßige Temperaturverteilung zu
gewährleisten, darf auf der oberen Ablage nur bis zur Stapelgrenze gelagert werden. Aus dem
gleichen Grund darf die Ware nicht direkt auf dem Boden des Gerätes gelagert werden, sondern
auf dem untersten Rost bzw. Ablageblech. Bei der Lagerung von Lebensmitteln dürfen keine
Flüssigkeiten und Produkte mit Konservierungsmitteln (z.B. Salze und Säuren) offen im Gerät
gelagert werden, da dieses zu intensiven und schnellen Vereisungen des Verdampfers und
damit zu geringerer Kälteleistung und höherem Energieverbrauch führen. Säuren, Salze und
Laugen zerstören den Verdampfer und somit das Kältesystem.

5. WARTUNG

Je nach Nutzung und Beanspruchung muss eine regelmäßige Wartung durch einen Fachbetrieb
ausgeführt werden. Unsere Empfehlung: mindestens 1x jährlich.

6. REINIGUNG UND PFLEGE

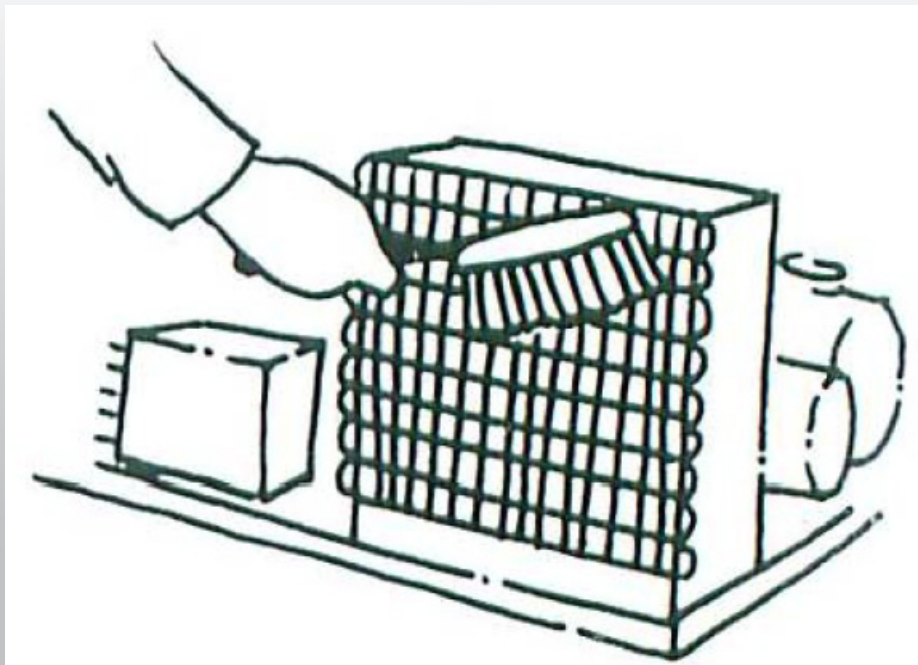
Zur Einhaltung der erforderlichen Maßnahmen der Lebensmittelhygiene (LMHV) ist eine wöchentliche Reinigung zu empfehlen. Grundsätzlich ist zu beachten, dass Lebensmittel nicht mit Rückständen von Reinigungs- oder Desinfektionsmitteln in Berührung kommen dürfen. Im Anschluss an die Reinigung müssen daher alle Teile mit klarem Wasser abgespült und entsprechend getrocknet werden.

- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Produkte mit oberflächenschädigenden Inhaltsstoffen (Scheuermilch, Stahlwolle)
- Bei Verwendung von stark sauren (pH-Wert 1-2), lösungsmittelhaltigen, chlorhaltigen oder bleichenden Produkten, kann es zu Oberflächenbeschädigungen kommen
- **Edelstahlpflegemittel dürfen auf Flächen die mit Lebensmitteln in Berührung kommen nicht angewendet werden!**

ACHTUNG!

Vor der Reinigung grundsätzlich Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen!

Fett- und Staubablagerungen am Kondensator vermindern die Kälteleistung des Gerätes und erhöhen die Betriebskosten. Deswegen je nach Verschmutzungsgrad etwa alle 2 Monate die Kondensatorlamellen (siehe Bild unten) mit einem Handfeger, Staubsauger oder Pinsel vom Schmutz befreien. Hierzu muss die Maschinenfachblende geöffnet werden. Die Maschinenfachblende ist mit einer Schraube gesichert und kann nach dem Entfernen der Befestigungsschraube geöffnet werden. Die Lamellen des Kondensators sind jetzt gut zugänglich und können gereinigt werden.



7. STÖRUNGEN

Die Geräte sind so konzipiert und hergestellt, dass eine lange Lebensdauer und Störungsfreiheit gegeben sind. Die Alarmmeldungen werden blinkend im Display angezeigt und durch einen Piepton akustisch gemeldet. Sollten während des Betriebs Störungen auftreten, bitten wir Sie zunächst folgendes zu überprüfen:

Alarm CL CL deaktivieren	- Bedeutung: Kondensator muss gereinigt werden - Punkt 6 ausführen -  drücken „ti“ erscheint im Display -  Taste so lange drücken bis „CND“ angezeigt wird -  drücken, eingestellter Wert wird angezeigt -  gleichzeitig drücken, Wert zeigt „0“ CL wird zurückgesetzt -  kurz drücken, „IST“ Temperatur wird angezeigt
Alarm HI Gewünschte Temperatur wird nicht erreicht	- Sollwerteinstellung überprüfen - Sind die Türen ordnungsgemäß geschlossen? - Hat eine korrekte Bestückung des Gerätes stattgefunden? (siehe Punkt 4.2) - Vereisten Verdampfer abtauen (Gerät ausräumen und abschalten bis kein Eis mehr am Verdampfer zu sehen ist; siehe manuelle Abtauung Punkt 3.1)
Alarm HO Gerät zu kalt	- Sollwerteinstellung überprüfen - Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen und nach ca. 2 Minuten wieder einschalten
Alarm DO	- Türen schließen
Alarm E1 Fühler T1 defekt (Raumfühler)	- Fühlerleitung gebrochen - Fühlerleitung am Regler lose - Fühler defekt
Alarm E2 Fühler T2 defekt (Verdampferfühler)	- Fühlerleitung gebrochen - Fühlerleitung am Regler lose - Fühler defekt
Keine Anzeige auf dem Display	- Stromzufuhr überprüfen (Sicherung, Steckdose)
Wasser im Kühlinnenraum	- Überprüfen ob das Gerät gerade steht - Tauwasserrinne und Tauwasserablauf reinigen - Gefälle der Ablaufleitung überprüfen



WORLD OF COOLING SYSTEMS GMBH

K+T world of cooling systems GmbH · Talstraße 15 · 97990 Weikersheim
Telefon: +49 (0) 7934 9166-0 · Fax: +49 (0) 7934 9166-70 · E-Mail: info@k-u-t.com · Website: www.k-u-t.com